

1	 REPUBBLICA ITALIANA REPUBLIK ITALIEN Ministero delle infrastrutture e dei trasporti Dipartimento per la mobilità sostenibile	BZ 0060684 Ministerium für Infrastrukturen und Verkehr Ressort für die nachhaltige Mobilität	TARGA KENNZEICHEN	BH541M Y101

S001582BZ		BOLZANO-BOZEN	
VISTE LE NORME DEL D.lgs. 30 - 4 - 1992 N. 285 E			
LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE			
SI AGGIORNA L'IMMATRICOLAZIONE DEL SUDETTO VEICOLO			
DI FABBRICAZIONE HERSTELLER	EST	DESCRITTO ALLE PAGG. 1 E 2 BESCHRIEBEN AUF SEITEN 1 UND 2	
IMPRESA PER LOCAZIONE MACCHINE AGRICOLE			
CATEGORIA TRATTRICE AGRICOLA A 4 RM			
OMOLOGAZ- OX00655MAEST18J E13*2003/37*0202*01			
TELAIO-A2614DAA2600091			
Imposta di bollo assolta in modo virtuale Stempelgebühr im Abfindungswege entrichtet	ANNO IMMATRICOLAZIONE BOLZANO-BOZEN	ZULASSUNGSJAHR BZ 20/01/2011 10/08/2026	P. IL DIRETTORE

3	N° S001582BZ120826	TARGA KENNZEICHEN	BH541M

5	N° S001582BZ120826	TARGA KENNZEICHEN	BH541M
M.O. N. 22BZ001332 LETTERA DI DENUNCIA ATTIVITA' DI MOL DEL 10/08/26 EGGIO SENZA CONDUCENTE PROT.N.14904 DEL 29.07.2011 DEL COMUNE DI APPIANO			

2

N° S001582BZ120826 22BZ001332 10/08/20 TARGA
MACCHINA AGRICOLA KENNZEICHEN BH541M

MOTORE - MOTOR		DIMENSIONI - ABMESSUNGEN		MASSE - MASEN (Kg)	NORMALI - NORMAL	ECCEZZ. - SONDERTR.
tipo typ	F5AE9484B*A	lunghezza - Länge m	4,316	tara - Leergewicht ⁽¹⁾		
tempi/comb. Takt/Kraftstoff	4/ GASOL	larghezza - Breite m	1,900	portata - Nutzlast ⁽²⁾	4400	
cilindrata Hubraum cm³	3200,00	assi - Achsen n.	2	compi.v.a. - Gesamtgew.		
pot. max kW	57,00	distanza interassi Radstand	2,098	rimorchiabile ⁽³⁾ Anhängelast		
Nennleistung in kW		II		max autotreno Lastzug Gesamt		
pot. fiscale CV Steuerleistung in PS		III		su ralla - Stützlast max su gancio o ralla Stützlast Kupplung o. Sattel		
TRASMISSIONE - KRAFTÜBERTRAGUNG		NUMERO POSTI - PLÄTZE		FRENI - BREMSEN		
tipo cambio Getriebear		anteriori - Vorne	1			
		max - Höchstens				
		a sedere max Sitzplätze Gesamt				
		di servizio Dienstplätze				
PNEUMATICI REIFEN		VEDERE ALLEGATO TECNICO AMMESSO		88 n° giri/min U/min 2550		
SILENZIATORE SCHALLDÄMPFER		dB controllo usati ⁽⁴⁾ dB gebraucht				
Vel. Max eff. Km/h Eff. Höchstgeschw.		Avanzamento ralla mm Sattelvormass mm				

4

N° S001582BZ120826

TARGA
KENNZEICHEN

BH541M

CONFORME ALLA DIRETTIVA 2000/25/CE -
FASE III A
MARCA MOTORE: IVECO S.P.A..
NON E' PRESENTE IL SEDILE PER ACCOMP
AGNATORE.
PER ALLESTIMENTI, MASSE, MASSE MAX
AMMISSIBILI, PNEUMATICI ALTERNATIVI,
GANCI DI TRAINO E RELATIVI DATI TECN
ICI, PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZION
E VEDERE ALLEGATO TECNICO.

6

N° S001582BZ120826

TARGA
KENNZEICHEN

BH541M

COSTRUTTORE : CLAAS TRACTOR SAS
MARCA : CLAAS
TIPO : A2
VARIANTE : 614DA
DEN.COMM.LE : (NEXOS 220 VL)



MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE
ED I SISTEMI INFORMATIVI E STATISTICI
Direzione Generale Motorizzazione
DIVISIONE 2



ALLEGATO TECNICO N. 01

del

10 DIC. 2010

ALLA CARTA DI CIRCOLAZIONE DEL TRATTORE AGRICOLO

1.1. FABBRICA: CLAAS TRACTOR S.A.S.
1.2. MARCA: CLAAS
1.3. CATEGORIA: T2

1.4. TIPO: A2
1.5. VARIANTE: 614DA (NEXOS 220 VL)
1.6. VERSIONE: ---

NUMERO TELAIO oppure TARGA

A26140AA260091

OMOLOGAZIONE COMUNITARIA: e13*2003/37*0202*01

10 DIC. 2010

CODICE DI IMMATRICOLAZIONE: OX 00655 MAEST18J

del

2. MASSE:

Allestimenti		1					
		1° asse	2° asse	totale	1° asse	2° asse	totale
massa a vuoto in ordine di marcia [kg]	minima	1170	1805	2975			
	massima			3400			
massa massima dichiarata [kg]				4400			
massa massima a p. c. tecn. amm. (S) [kg]		2200	3100				
ZAVORRE							
		quantità		massa singola zav.	massa totale		
				[kg]	[kg]		
anteriori		12		30	360		
posteriori		---		---	---		
centrali		---		---	---		
su asse anteriore		---		---	---		
su asse posteriore		---		---	---		
porta zavorra		1		65	65		
supplementari anteriori		---		---	---		

3. GANCI DI TRAINO E MASSA MASSIMA RIMORCHIABILE [kg]:

GANCI DI TRAINO						
Categoria	Massa rimorchiabile con frenatura mista- automatica [kg]	Costruttore, tipo, approvazione		altezza da terra		sbalzo massimo del gancio dal centro asse posteriore [m]
				minimo	massimo	
				[m]	[m]	
C	6000	CBM	DGM*7*0012GA	0,325	0,795	0,590
D2	11900	CBM	DGM*6*0011GA	0,330	0,800	0,660
A	6000	CBM	DGM*6*0015GA	0,290	0,415	0,850
C	6000	CBM	DGM*6*0027GA	0,468	1,030	0,679
D2	11900	CBM	DGM*6*0026GA	0,455	1,017	0,652
MASSA MASSIMA RIMORCHIABILE PER MACCHINA AGRICOLA TRAINATA CON FRENATURA [kg]:						
priva di freni				1500		
meccanica				5000		
ad inerzia				6000		
mista e automatica idraulica				6000 ÷ 11900		
mista e automatica pneumatica				---		
continua e automatica pneumatica				---		
Per tali impianti possono essere installati semigiunti sia di tipo ISO che di tipo CUNA.						

3.1. CARICHI VERTICALI MASSIMI AMMISSIBILI SUI GANCI DI TRAINO:

pneumatici anteriori	pneumatici posteriori	massa massima tecnicamente ammissibile per asse [kg]				carico verticale massimo ammissibile [kg] per allestimento 1			
		1°		2°		Categoria C		Categoria D2	
		min	max	min	max	DGM*7*0012GA	DGM*6*0011GA	DGM*6*0011GA	DGM*6*0011GA
1°	2°					con zav.	senza zav.	con zav.	senza zav.
7.50 R16 102 A8	12.4 R28 121 A8	1170	1700	1805	2900	999	855	974	833
260/70 R16 109 A8	320/85R28 124 A8	1170	2060	1805	3100	1155	1011	1126	985
280/70 R18 114 A8	380/70 R24 125 A8	1170	2200	1805	3100	1155	1011	1126	985
8.25 R16 98 A8	13.6 R28 123 A8	1170	1500	1805	3100	1155	1011	1126	985
280/70 R18 114 A8	340/85 R28 127 A8	1170	2200	1805	3100	1155	1011	1126	985
7.50 R18 104 A8	420/70 R28 133 A8	1170	1800	1805	3100	1155	1011	1126	985
200/70 R16 94 A8	14.9 R28 128 A8	1170	1340	1805	3100	1155	1011	1126	985
	380/85 R28 133 A8			1805	3100	1155	1011	1126	985
	380/70 R20 122 A8			1805	3000	1077	933	1050	909

pneumatici anteriori	pneumatici posteriori	massa massima tecnicamente ammissibile per asse [kg]				carico verticale massimo ammissibile [kg] per allestimento 1			
		1°		2°		Categoria A		Categoria C	
		min	max	min	max	DGM*6*0015GA	DGM*6*0027GA	DGM*6*0027GA	DGM*6*0027GA
1°	2°					con zav.	senza zav.	con zav.	senza zav.
7.50 R16 102 A8	12.4 R28 121 A8	1170	1700	1805	2900	0	0	967	827
260/70 R16 109 A8	320/85R28 124 A8	1170	2060	1805	3100	0	0	1118	978
280/70 R18 114 A8	380/70 R24 125 A8	1170	2200	1805	3100	0	0	1118	978
8.25 R16 98 A8	13.6 R28 123 A8	1170	1500	1805	3100	0	0	1118	978
280/70 R18 114 A8	340/85 R28 127 A8	1170	2200	1805	3100	0	0	1118	978
7.50 R18 104 A8	420/70 R28 133 A8	1170	1800	1805	3100	0	0	1118	978
200/70 R16 94 A8	14.9 R28 128 A8	1170	1340	1805	3100	0	0	1118	978
	380/85 R28 133 A8			1805	3100	0	0	1118	978
	380/70 R20 122 A8			1805	3000	0	0	1043	909

pneumatici anteriori	pneumatici posteriori	massa massima tecnicamente ammissibile per asse [kg]				carico verticale massimo ammissibile [kg] per allestimento 1			
		1°		2°		Categoria D2			
		min	max	min	max	DGM*6*0026GA	DGM*6*0026GA	DGM*6*0026GA	DGM*6*0026GA
1°	2°					con zav.	senza zav.	con zav.	senza zav.
7.50 R16 102 A8	12.4 R28 121 A8	1170	1700	1805	2900	977	835		
260/70 R16 109 A8	320/85R28 124 A8	1170	2060	1805	3100	1129	988		
280/70 R18 114 A8	380/70 R24 125 A8	1170	2200	1805	3100	1129	988		
8.25 R16 98 A8	13.6 R28 123 A8	1170	1500	1805	3100	1129	988		
280/70 R18 114 A8	340/85 R28 127 A8	1170	2200	1805	3100	1129	988		
7.50 R18 104 A8	420/70 R28 133 A8	1170	1800	1805	3100	1129	988		
200/70 R16 94 A8	14.9 R28 128 A8	1170	1340	1805	3100	1129	988		
	380/85 R28 133 A8			1805	3100	1129	988		
	380/70 R20 122 A8			1805	3000	1053	912		

4. CINGOLI:

5. CAMBIO: tipo MEC n. marce 12+12 RM oppure 24+24 RM oppure 24+12 RM
rapp. tot. di trasm. 1/18,5 oppure 1/14,7

6. DISPOSITIVO DI COMANDO DELLA FRENATURA DEL VEICOLO TRAINATO:

Impianto idraulico

SAFIM 203449

Impianto pneumatico

7. NOTE PER LE FORATURE PER IL MONTAGGIO DI ATTREZZATURE PORTATE O SEMI-PORTATE:

La trattoria è equipaggiata con forature per il montaggio di attrezzi portati e semiportati anteriori, posteriori e laterali, la cui installazione è subordinata al rispetto dell'art.104, comma 7, ed al rispetto della massa massima e minima per asse e per ruota.

8. DISPOSITIVO SILENZIATORE: AGRITALIA 380716

8.1 Valore di controllo per usati: 88 dB(A) a 2550 giri/min

9. DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE: AGRITALIA 202416

10. STERZO: OGNIENE STA ON100 M130 con servosterzo IDRAULICO

11. DISPOSITIVO DI PROTEZIONE CONTRO IL CAPOVOLGIMENTO:

approvazione e13*86/298*2005/67*0102*01 marca CARRARO tipo GADNR1

12. RISPONDERIA DIRETTIVE CE: 2000/25/CE (fase III A)

13. DESCRIZIONE ALLESTIMENTI: 1° cabina con sollevatore posteriore

14. POSTI TOTALI: 1

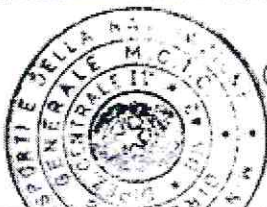
15. PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE / ANNOTAZIONI:

I pedali del freno di servizio devono essere accoppiati. E' ammesso il traino di macchine agricole operatrici prive di freni con massa di 3000 kg. Non è autorizzato il traino di rimorchi agricoli muniti di occhioni CUNA, effettuato con ganci di traino CE.

E' obbligatorio l'inserimento della doppia trazione prima di azionare il freno di stazionamento e durante il traino del rimorchio

(S) Si tenga conto della massa tecnicamente ammissibile anche in funzione della portata dei pneumatici.

IL PRESENTE ALLEGATO TECNICO ACCOMPAGNA LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' E INTEGRA LA CARTA DI CIRCOLAZIONE.



Turchetta